

اللجنة الثانية

الجلسة ٤١

المعقدة يوم الثلاثاء  
١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٠

١٥٠٠ ساعة

نيويورك

JAN 14 1991

الأمم المتحدة

# الجمعية العامة

الدورة الخامسة والأربعون  
الوثائق الرسمية

## محضر موجز للجلسة الحادية والأربعين

الرئيس : السيد باباداتوس (اليونان)

بعد ذلك : السيد أمزيان (المغرب)

## المحتويات

## تنظيم الأعمال

البند ٧٩ من جدول الأعمال : التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي (تابع)

البند ٨٠ من جدول الأعمال : مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية (تابع)

البند ٨١ من جدول الأعمال : حماية المناخ العالمي لمنفعة أجيال البشرية الحالية والمقبلة (تابع)

.../..

Distr. GENERAL  
A/C.2/45/SR.41  
3 January 1991  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

\* هذه الوثيقة قابلة للتصويب . ويجب إدراج التصويبات في نسخة من الوثيقة وإرسالها مذيلة بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعنى في غضون أسبوع واحد من تاريخ نشرها إلى : Chief of the Official Records Editing Section, Room DC2-0750, 2 United Nations Plaza

وستصدر التصويبات بعد انتهاء الدورة في تصويب مستقل لكل لجنة من اللجان على حدة .

افتتحت الجلسة في الساعة ١٥/١٠

### تنظيم الأعمال

١ - الرئيس : قال إنه تلقى طلبا من منظمة غير حكومية ، الاتحاد الدولي العالمي ، لتوجيه خطاب إلى اللجنة في إطار مجموعة البنود ٧٩ و ٨٠ و ٨١ من جدول الأعمال ، بالشنبة عن مؤتمر المنظمات غير الحكومية ، ذات المركز الاستشاري لدى المجال الاقتصادي والاجتماعي . وقد ناقش المسألة مع المكتب ، الذي رأى أنه سيكون من المقبول ، على أساس استثنائي وبدون أن يشكل ذلك سابقة ، السماح بأن توجه هذه المنظمة غير الحكومية خطابا إلى اللجنة في جلستها الحادية والأربعين . وإذا لم يسمع أي اعتراض ، فسيعتبر أن اللجنة قد وافقت على هذا الاقتراح .

٢ - وقد تقرر ذلك .

البند ٧٩ من جدول الأعمال : التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي (تابع) (A/45/25) و (A/45/666 و A/45/663)

البند ٨٠ من جدول الأعمال : مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية (تابع) (A/45/345 و A/45/336-S/21385 و A/45/313 و A/45/177 و A/45/46) و (A/45/666 و A/45/598-S/21854 و A/45/584 و A/45/361 و A/45/177 و A/45/303 و A/45/361 و A/45/598 و A/45/666 و A/45/696 و Add.1 و A/45/697)

٣ - السيد سيزاكى (اليابان) : أشار إلى تقرير مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة عن أعمال دورته الاستثنائية الثانية (A/45/25) ، وقال إن وفده قد سرّه أن اقتراح اليابان بتقديم الدعم إلى برنامج الأمم المتحدة للبيئة لإنشاء مركز لتوفير قاعدة بيانات للمعلومات التقنية ، وتقديم خدمات تدريبية واستشارية ، قد لقي ترحيبا من وفود عديدة والمدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة .

٤ - وانتقل إلى البند ٨٠ من جدول الأعمال ، فقال إنه مما يبعث على الرضا أن اللجنة التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية قد اضطلعت بدور تنسيقي للاشرطة ، وعلى وجه الخصوص فيما يتعلق بقضايا الغابات التي تناولتها من قبل

## (السيد سيزاكى ، اليابان)

منظمة الامم المتحدة للاغذية والزراعة (الفاو) ، وبرنامج الامم المتحدة للبيئة ، والمنظمة الدولية للاخشاب المدارية في إطار ولاياتها المنفصلة ومع المخاطرة بوجسود بعض الاذدواج . ويتعين استمرار مناقشة قضية العراجة في اللجنة التحضيرية إذا كان يراد تحقيق نتيجة ايجابية ، وتود اليابان ان تشارك بصورة اكبر فعالية في هذه المناقشة .

٥ - وأضاف قائلا إن الجلسة الموضوعية الاولى للجنة التحضيرية كانت مشرمة ، ولكن بهدف تنفيذ قراراتها وتحضير ناتج المؤتمر في الوقت المحدود المتوفّر ، فإنه من المهم استخدام نتائج الجهود الدولية الجارية لحماية البيئة استخداما كاملا . وبالرغم من أن عددا كبيرا من القضايا ميشار حتما خلال العملية التحضيرية ، فإن التركيز ينبغي أن يكون على ايجاد حلول عملية لمشاكل محددة وعلى إنشاء الفريق العامل الثالث في أقرب وقت ممكن . وستكون نقطة الانطلاق هي تلك الملاحيات التي يمكن التوصل الى اتفاق بشأنها في البداية ، والتي يمكن اضافة صلاحيات أخرى اليها ، إذا استلزم الأمر ذلك .

٦ - وانتقل الى البند ٨١ من جدول الاعمال ، فقال إن الاحتراز العالمي يشكل تهديدا خطيرا ، ولذلك فقد رحبت حكومته بالتقدير التقييمي الاول للفريق الحكومي الدولي المعنى بتغيير المناخ والإعلان الوزاري لمؤتمر المناخ العالمي الثاني . وبهدف انبعاثات ثاني اكسيد الكربون فإنه من الجوهر تحديد أهداف وأيضا وضع خطة قائمة على اساس تدابير محددة . وتغتر اليابان بأن لديها أعلى معدل لكفاءة الطاقة بالنسبة لاي بلد صناعي كبير ، وأدنى نسبة لانبعاثات ثاني اكسيد الكربون للناتج المحلي الاجمالي : ففي تشرين الاول/اكتوبر ١٩٩٠ وضفت خطة عمل لوقف الاحتراز العالمي ، محددة عام ٢٠٠٠ كهدف لتشبيه هذه الانبعاثات عند المعدل الحالي لكل فرد وإمداد الامر باتخاذ اجراءات لتشبيه الانبعاثات الاجمالية لثاني اكسيد الكربون ابتداء من عام ٢٠٠٠ وما بعده عند مستواها في عام ١٩٩٠ تقريبا بواسطة التكنولوجيات المبتكرة ، مثل تلك المتعلقة بالهيدروجين الشمسي . وهناك عنصر هام في خطة العمل هو تعزيز التعاون الدولي ، أي بتمديد المساعدة الانمائية الرسمية وعمليات نقل التكنولوجيا الى البلدان النامية .

٧ - وأضاف قائلا إن وقده يعتقد بأنه ينبغي ان تكون الاتفاقية الاطارية بشأن تغير المناخ معدة للتوقيع في حزيران/يونيه ١٩٩٣ وقد اقترح استكمال إعداد بروتوكول تنفيذي بشأن تغير المناخ في هذا التاريخ ، ولكن إذا أريد أن يكون البروتوكول

(السيد سيزاكي ، اليابان)

-٤-

وأعملاً حقاً ، فإنه قد لا يكون من المهم تحديد موعد نهائي في الوقت الحالي . وقد أخذت حكومتي بهذا الرأي أيضاً في اجتماع قمة هيوستن لحكومات البلدان الصناعية الرئيسية السبعة .

٨ - واسترسل قائلاً إن اليابان قد أيدت أيضاً سياغة برنامج شامل طويل الأجل ، الذي يمكن تسميته بـ "الأرض الجديدة" ٢١ ، وسيكون الهدف منه هو خفض انبعاثات غازات الدفيئة عن طريق التعاون الدولي وكفالة أن يبرأ الكوكب الأرضي خلال ١٠٠ سنة ١١:الية من مشاكله البيئية الراهنة . وستكون الفتوحات التكنولوجية حاسمة بالنسبة لنجاح مثل هذا البرنامج ، لأن التدابير ستتخذ في إطار من المشاركة العالمية ، مثل تعزيز كفاءة الطاقة ، وإعادة التحرير ، والتنمية الواسعة النطاق ، واستخدام مصادر الطاقة الجديدة والمتتجدة . وشدد على أهمية تنفيذ هذه السياسات الشاملة والطويلة الأجل بالتوازي مع التدابير القصيرة الأجل ، وحث جميع البلدان على الانضمام إلى المسعى الكبير .

٩ - وفيما يتعلق بصيد السمك بالشبك البحرية العائمة الكبيرة ، قال إن حكومتي ، وهي أحد المؤيدين الرئيسيين لقرار الجمعية العامة ٣٢٥/٤٤ ، تميل أساساً إلى الرأي القائل بأن صيد السمك بالشبك العائمة في أعلى البحار يتمش مع المحافظة على الموارد إذا ما تم اتخاذ التدابير المناسبة للمحافظة والتنظيم . وإن جعلت نظام إجراءات الصيد بالنسبة لمواطنيها أكثر صرامة وبذلت جهوداً أكبر للتعاون مع البلدان المعنية في جمع واقتسم البيانات العلمية المنشورة بها إحصائياً ، مع إيماء الاحترام الواجب للأحكام ذات الصلة من القرار ٣٢٥/٤٤ . ونفذ برنامج محسن للمراقبة العلمية ، وضعته بصورة مشتركة اليابان وكندا والولايات المتحدة ، على سطح سفن صيد السمك اليابانية .

١٠ - واستطرد قائلاً إن تقرير الأمين العام بشأن الموضوع (٦٦٣/٤٥) كان محاولة مفيدة لجمع كل المعلومات المتوفرة ، ولكن فشل في تقديم استعراض عام شامل للتدابير التي اتخذت بالفعل ، أو التي هي على وشك أن تتخذ ، من أجل المحافظة على الموارد البحرية الحية ذات الصلة بهذا النهج في صيد السمك وتنظيمها ، على الرغم من الاشارة إليها عرضاً في فروعه المختلفة . ومن المهم للغاية استعراض حالة المحافظة والتنظيم بكل ، بغية اقتراح الوجهة التي ينبغي أن تتخذها هذه التدابير في الأجل الطويل .

## (السيد سيزاكي ، اليابان)

١١ - ومضى قائلاً إن التقرير لم يورد ، علاوة على ذلك ، أي إشارة إلى العيوب النسبي للبيانات المختلفة المستمدة من التقارير المقدمة طوعاً إلى الأمين العام . وفي حين أن وفده يسلم بأن هذه البيانات التي يمكن الاعتماد عليها غير متوفرة بعد ، فإنه يشعر بأن التقرير كان يمكنه عرض أي بيانات أياً كانت بطريقة ذات معنى أكبر ، وعلى سبيل المثال ، كما في حالة نتائج برنامج المراقبين لعام ١٩٨٩ الذي نفذته بموردة مشتركة اليابان وكندا والولايات المتحدة ، والمشار إليه في الفقرة ٩٦ من التقرير . وفي هذا الصدد ، فإن وفده يساوره الشك أساساً فيما يتعلق بعوائق وفائدة الجهد الماضي لجمع البيانات المتعلقة بطريقة صيد السمك هذه . وعلى سبيل المثال ، فهو يرافق الحجة القائلة بوجوب تطبيق المعلومات الواردة عن عمليات الصيد بالشبك العائمة في المياه الساحلية بدون تمييز على العمليات في أعلى البحار . ولذلك فهو يعتبر أن بعض البيانات المستشهد بها ، مثل معدل انتشار الشدييات البحرية في الفقرة ٦١ ، باعتبارها تافهة بل ومضللة . وفي ضوء الطبيعة الوقتية لتلك البيانات ، فإن البرنامج المشترك للمراقبة العلمية الجاري تنفيذه يعتبر دالة أهمية حيوية .

١٢ - وقال إن استخدام المعلومات ذات العوائق المختلفة بدون تمييز قد نتج عنه حالات عدم اتساق في التقرير . والفقرات ٥٨ و ٨٨ و ٩٦ و ٩٨ تحتوي على معلومات متضاربة وتود حكومتي أن توضح أن صيد السلمون بالاشتراك بواسطة سفن صيد سمك اليابانية بالشبك العائمة قدر بأنه تافه من الناحية الاحصائية .

١٣ - ومضى قائلاً إن الإشارات إلى التدابير المختلفة المستخدمة لتنظيم هذا النهج في صيد السمك تعد مرضية . وتنماش البيانات الواردة في الفقرات ٧٤ و ٨٩ و ٩٠ مع موقف حكومتي فيما يتعلق بصيد السمك بالشبك العائمة . وينطبق المبدأ العام ، القائل بأن مراقبة صيد السمك وإنفاذ التدابير التنظيمية هي الوسائل الأساسية للبقاء على الموارد عند مستوى للفترة قابل للإستمرار ، بالتساوي على صيد السمك بالشبك العائمة وأيضاً على صيد الشدييات البحرية بالشراك . ويتعين مراقبة صيد السمك بالشبك العائمة بحيث أنه عندما لا يمكن تجنب الصيد بالشراك ، فيتم إبقاؤه عند معدل مقبول .

١٤ - وقال إن التقرير يحتوي أيضاً على عدد كبير من الأخطاء المتعلقة بالوقائع والأوصاد المضللة . والبيان الوارد في الفقرة ٨٣ بشأن اليابان تحظر استخدام الشباك العائمة الكبيرة داخل منطقة الـ ٣٠٠ ميل غير صحيح : فصيد السمك بالشبك العائمة الكبيرة مصرح به بالنسبة للبكورة . والبيان الوارد في الفقرتين ١٣٢ و ١٣٩ بشأن

## (السيد سيراكى ، اليابان)

-٦-

اليايان قد اتخذت تدابير لحظر صيد السمك بالشبك العائمة الكبيرة في المحيطين الهندي والاطلنطي مطلة لأنها تنطوي على أن اليابان قد أوقفت هذه العمليات ، في حين أنه لم تكن هناك على الإطلاق أي عمليات يابانية من هذا النوع في تلك المنطقة . والغرة ٣٥ هي أيضا مطلة للغاية لأن القرار المشار إليه فيها لا يتعلّق أساساً بصيد السمك بالشبك العائمة ، ولكن بميدأسماك التونة المفتراء المرافقة الدراجيل بشبكة الصيد الضخمة ، وهي وسيلة تستخدم أساساً في أمريكا الشمالية وأجزاء من أمريكا الجنوبية ، وليس في اليابان .

١٥ - ومض قائلًا إن حكومته قد أكدت بمنفه متكررة أهمية مناقشة قضية صيد السمك بالشبك العائمة على أساس علمي . ويقتصر هذا التقرير إلى البيانات المنشورة بها إحصائيًا وخلص بناء على ذلك إلى أنه ليس في الإمكان في الوقت الحالي تقديم تحليل علمي سليم لقضايا هامة عديدة تتعلق بهذا الموضوع . ويمكن توقع أن توفر برامج البحث العلمية التي تجريها اليابان سواء بمفردها أو بالاشتراك مع كندا والولايات المتحدة أساساً لاتخاذ تدابير فعالة للمحافظة والتنظيم ، وفقاً للغرات ٢ و ٣ و ٤ (١) من القرار ٢٢٥/٤٤ .

١٦ - السيد ساردنبرغ (البرازيل) : قال إن مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية الذي سيعقد في ريو دي جانيرو في عام ١٩٩٣ قد يدلّ على أنه أهم اجتماع دولي في القرن العشرين . وأعرب عن أمله في أن تؤيد الجمعية العامة توصية اللجنة التحضيرية بأن يتم تمثيل الدول في المؤتمر على مستوى رؤساء الدول والحكومات . وستتوفر البرازيل ، البلد المضيف ، جميع التسهيلات الضرورية لاعمال المؤتمر .

١٧ - وأردف قائلًا إن الحماية البيئية تنطوي على إعادة تفكير جوهري في التنمية ويتعين أن تسعى إلى إزالة عمليات سوء الاستخدام في أسلوب حياة المجتمع الصناعي . وفي حين أن قوى السوق في البلدان الصناعية قد توفر زخماً كافياً نحو بيئته أفضل ، فإنها يمكن أن تتسبب في المجتمعات الأقل غنى في الواقع ضرر شديد بالبيئة وحتى تدميرها ولذلك يتبعين أن يكون معنى التعاون الدولي أكثر من مجرد تقديم مساعدة تقليدية إلى البلدان النامية .

١٨ - واستطرد قائلًا إنه ينبغي عدم النظر إلى التحديات البيئية بموردة خالمة من منظور تقني أو علمي : فالبيئة مرتبطة بكل جانب من الحياة الاقتصادية المعاصرة تقريباً . وربما يكون عدم توفر الأدلة العلمية المقنعة بشأن آثار بعض الأنشطة أو

(السيد ساردنبرغ ، البرازيل)

الظواهر هو أفضل حجة لصالح العمل المتضاد لتحقيق نمط للتنمية أكثر كفاءة . وهذا صحيح على وجه الخصوص فيما يتعلق بتغير المناخ . وكانت أكثر النتائج إشارة للدشة التي توصل إليها الفريق الحكومي الدولي المعنى بتغير المناخ ، وأيضاً بواسطة جزء كبير من الرأي العام ، هو أن القرارات المطلوبة لا يمكن تأجيلها .

١٩ - واسترسل قائلاً إنه من المتوقع أن تبدأ الجمعية العامة في دورتها العالية لعملية تفاوض تتعلق باتفاقية اطارية بشأن المناخ . ولا ينبغي إهدار أي جهد يرمي إلى قيام عدد كبير من البلدان باعتماد وتوقيع هذه الاتفاقية في ريو دي جانيرو في عام ١٩٩٥ . ويمكن جعل تغير المناخ قضية عالمية فقط عن طريق المشاركة الكاملة لجميع البلدان في المفاوضات . وينبغي أن تعتمد عملية التفاوض على إسهامات مجموعة كاملة من وكالات الأمم المتحدة العلمية والاقتصادية . وينبغي أن تخدم أمانة مخصصة مستقلة آلية التفاوض ، بمساعدة الوكالات المتخصصة .

٢٠ - ومضى قائلاً إنه يتبعين أن تكون الاتفاقية الإطارية قوية بما فيه الكفاية بحيث تكون ليس فقط مفيدة ولكن أيضاً مرنة : فيتعين أن تشمل قضايا عديدة ، ابتداءً من تعديل الانبعاثات إلى الحد منها ، ومن التكنولوجيا وعمليات نقل الموارد إلى تنسيق برنامج بحوث عالمي . وستُجرى المفاوضات في إطار فهم علمي سريع التطور وضفت متزايدة على البلدان النامية فيما يتعلق بالحاجة إلى تدابير لمنع تغير المناخ . وتتحمّل جميع البلدان مسؤولية مشتركة ، رغم أنها مختلفة ، فيما يتعلق بأسباب تغير المناخ والاستراتيجيات المطلوبة لاستجابة له . وينبغي أن تكون المفاوضات المتعلقة بالاتفاقية الإطارية مرتبطة بصورة وثيقة بأعمال اللجنة التحضيرية للمؤتمر المعنى بالبيئة والتنمية .

٢١ - وقال إنه ينبغي أن تحدد المبادئ الواردة في القرار ٢٢٨/٤٤ موافق المجتمع الدولي إزاء قضايا بيئية محددة . ولا ينبغي أن تشير الأزمة التي تؤثر على البيئة التشاوُم ، ولكن ينبغي أن ينظر إليها على أنها مرحلة في التاريخ من المطلوب فيها حدوث تغير حاسم في الاتجاه .

٢٢ - السيد مايكوك (بربادوس) : قال إنه يتبعين في السنوات المقبلة النظر إلى سنة ١٩٩٠ باعتبارها سنة حاسمة في معالجة القضايا البيئية . ويعد كل من الدورة الاستثنائية الثانية لمجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة ، والدورة الموضوعية الأولى للجنة التحضيرية للمؤتمر المعنى بالبيئة والتنمية ، ومؤتمر المناخ العالمي

(السيد مایکوک ، بربادوس)

-٨-

الثاني مجرد مراحل على الطريق الطويل الموصل الى عام ١٩٩٣ وما بعده . وقد بدأ الاجتماع اللجنة التحضيرية في نیروبی بعزم الاعمال التحضيرية لمؤتمر عام ١٩٩٣ . وبينما أنجز هذا الاجتماع كل ما يمكنه إنجازه في الوقت الحالي ، فإن الاعمال المقبلة يتطلب أن تهدف إلى تحطيم بعض القوالب التقليدية : فيتعين أن تصل الوفود إلى اللجنة التحضيرية وهي على استعداد لمعالجة القضية الأساسية وهي كيف يتم إدماج الاهتمامات البيئية بالكامل في التخطيط الإنمائي . وينبغي إيلاء اهتمام أكبر بدور تقييم الأثر البيئي وبإجراءات معالجة عمليات إساءة الاستخدام في الماضي . ويتعين ضمان وصول البلدان النامية إلى الموارد المالية الجديدة والإضافية بشروط مرضية ، فضلا عن التكنولوجيا والخبرة السليمة بيئيا .

٢٣ - وأضاف قائلا إن الاجتماع المتعلق بخطة العمل بشأن البيئة لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ، الذي دعت إلى عقده حكومة ترينيداد وتوباغو في بورت - أوف - سبین يومي ٢٢ و ٢٣ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٩٠ ، قد عكس تعميم جميع الدول في هذه المنطقة على اعتماد أنماط للتنمية أكثر قابلية للاستمرار . واشتملت الخطة على تحليل للاهتمامات البيئية للمنطقة ، وللعقبات التي تحول دون اتخاذ إجراءات علاجية . وحددت برامجا للعمل على الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي ، وتنطلع بربادوس والدول الإقليمية الأخرى إلى المجتمع الدولي من أجل الحصول على الدعم اللازم لتنفيذ الخطة .

٢٤ - واسترسل قائلا إن قرار اللجنة التحضيرية بإنشاء صندوق للتبرعات لمساعدة البلدان النامية في المشاركة في العملية التحضيرية كان بمثابة إشارة من المجتمع الدولي على الالتزام بكفالة المشاركة العالمية في عملية ذات أهمية أساسية تتعلق بإعادة تشكيل الحياة على الكوكب الأرضي . بيد أنه أعرب عن أسفه لأن التبرعات للصندوق كانت أدنى من المستوى المتوقع ، واعتذر عن شقتها في أن يصبح في الإمكان عاجلا تمديد المساعدة إلى جميع البلدان النامية .

٢٥ - ومضى قائلا إن المنظمات غير الحكومية يمكنها أن تسهم مساهمة هامة عن طريق ضمان المشاركة الجماهيرية الواسعة في جهود اللجنة التحضيرية . وينبغي لذلك أن توافق الجمعية العامة على ترتيبات أطول أجلًا لتيسير إمكانية مشاركة المنظمات غير الحكومية المهتمة والمختصة في التحضيرات من أجل المؤتمر المعنى بالبيئة والتنمية .

## (السيد مايكوك ، بربادوس)

٢٦ - وأعرب عن قلق بربادوس إزاء الخطر الذي يفرضه على البيئة الصيد بالشبك البحري العائمة الكبيرة ، وذكر أن هذا القلق قد زاد في أعقاب الانباء التي تشير إلى أن بعض أعضاء المجتمع الدولي قد يسعون بنشاط إلى توسيع نطاق عمليات الصيد بالشبك البحري العائمة الكبيرة ليشمل مناطق أخرى من بينها شمال الأطلسي . وأضاف أن هذا العمل يشكل انتهاكا لروح ونفع قرار الجمعية العامة ٢٢٥/٤٤ وأن وفده يدعوا إلى اتخاذ تدابير فورية لضمان الامتثال لاحكام هذا القرار .

٢٧ - ومضى قائلا إن احتمال الاحتراز العالمي يؤثر مباشرة على تنمية وبقاء البلدان الجزرية الصغيرة مثل بربادوس . وذكر أن هذه البلدان ستكون من بين أول البلدان التي ستتعرض من آثار ارتفاع مستوى سطح البحر ، وأن الأمواج المدية التي تحدث بالفعل بقوة متزايدة قد تكون في الواقع إحدى العلامات التحذيرية لهذه الظاهرة . وأضاف أن الزيادات المتتبعة بها في درجة الحرارة العالمية المتوسطة ستسبب تغييرات أساسية في الأنظمة الإيكولوجية الضعيفة مثل الحيد البحري المرجاني . واحتمال حدوث أعاصير استوائية أضخم وأكثر حدة يشير المخاوف من ظهور شبح تعرض كل ما حققه من التنمية المضيئة في أعوام للتدمر .

٢٨ - وأضاف قائلا إن بربادوس تولي اهتماما له أولوية لعمل الفريق الحكومي الدولي المعنى بتغيير المناخ . وقد دعا مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة ، في مقرره SS.II/3B ، الفريق إلى اتخاذ جميع الخطوات المناسبة لضمان المشاركة الفعالة للبلدان النامية والدول الجزرية الصغيرة في أعماله في المستقبل . وينبغي أيضاً أن تحكم هذه المبادئ عمل الفريق العامل المفتوح العضوية المعنى بوضع الاتفاقية الإطارية المتعلقة بالتغيير المناخي . واختتم كلمته قائلا إن بربادوس تؤيد تماماً النتيجة التي توصل إليها المؤتمر الثاني للمناخ العالمي من أنه ينبغي لا توجّل الأعمال ذات الصلة بوضع الاتفاقية الإطارية المتعلقة بالتغيير المناخي .

٢٩ - السيد بابينغتون (استراليا) : قال إنه على الرغم من أن عدداً كبيراً من الدول الجزرية الصغيرة الواقعة في جنوب المحيط الهادئ لم تسهم إلا قليلاً ، أو لم تسهم على الإطلاق ، في زيادة غازات الاحتباس الحراري في الغلاف الجوي للأرض ، فإن هذه الدول قد تكون من بين أكثر الدول تضرراً من جراء الآثار المحتملة لتلك الزيادة . فارتفاع مستوى البحر بالمعدل المتوقع قد يؤدي إلى تدمير عدد كبير من مجتمعات الجزر ، وستؤثر التغيرات في تيارات المحيط على إمدادات الأغذية ، وقد تؤدي زيادة تواتر الحوادث المناخية الشديدة إلى تقليل عدد الجزر التي يمكن أن يأهلهما السكان .

## (السيد بابينغتون ، استراليا)

٣٠ - وقال إن حكومته قد قررت مؤخراً ، لمواجهة التغير المناخي ، أن تعتمد هدفاً تخطيطياً مؤقتاً ، استناداً إلى المستويات التي كانت سائدة في عام ١٩٨٨ ، وهو أن تقل بنسبة ٢٠ في المائة بحلول عام ٢٠٠٥ غازات الاحتباش الحراري غير المحكومة ببروتوكول مونتريال المتعلقة بالمواد التي تؤدي إلى استنفاد طبقة الأوزون .

٣١ - ومضى قائلاً إنه ينبغي أن تتضمن الاتفاقية الإطارية المتعلقة بالتغيير المناخي لمشكلة الاحتباش العالمي بطريقة فعالة بحيث تصبح النتيجة النهائية هي إنشاء آلية دائمة لتنسيق الجهود الرامية لمراقبة التغير المناخي . ولكي تصبح الاتفاقية فعالة ، يجب أن تحظى بتأييد أكبر عدد ممكن من البلدان ، وأن تتضمن جميع جوانب التغير المناخي ، وأن تضع حدوداً بالنسبة لجميع ابتعاثات غازات الاحتباش الحراري التي لا يحكمها بروتوكول مونتريال ، وأن تتضمن نطاقاً واسعاً من التدابير الرامية إلى ضمان تنفيذها فعلاً . وي ينبغي أن تكون الاتفاقية مرنة بما يكفي لتمكن كل بلد من وضع استراتيجيات مناسبة لحالته ، كما ينبغي أن تتناول الاهتمامات الخاصة للبلدان الجزرية الصغيرة والواطئة والساحلية والقاحلة وشبه القاحلة فضلاً عن مشاكل البلدان التي تعتمد اقتصاداتها اعتماداً كبيراً على استخدام الوقود الاحفوري .

٣٢ - وأضاف قائلاً إن أي مكمل له مجال وتعقد الاتفاقية الإطارية المتعلقة بالتغيير المناخي سوف يتطلب ترتيبات مؤسسية للتفاوض بشأنه بحيث تكفل هذه الترتيبات الدعم المناسب والكافي . ويمكن أن يتعاون برنامج الأمم المتحدة للبيئة مع المنظمة العالمية للأرصاد الجوية في توفير هذه الترتيبات . ومن أجل تشجيع تحقق أوسع مشاركة ممكنة في المفاوضات ، ينبغي أن تكون عملية إجراء المفاوضات مفتوحة وأن تتبع نظمًا داخلية واضحة وأن تعطي الجميع المشتركين فرصة تقديم مساهمة حقيقة .

٣٣ - وذكر أن المجتمع الدولي مسؤول بصورة جماعية عن المحافظة على التنوع البيولوجي في جميع البيئات لصالح أجيال البشرية الحاضرة والمقبلة . وقال إن استراليا ملتزمة بالانتهاء في وقت مبكر من وضع مكمل قانوني دولي فعال عن التنوع البيولوجي وتشارك ، لبلغ هذه الغاية ، في فريق الخبراء العامل المخصص المعنى بالتنوع البيولوجي .

٣٤ - وقال انه قد ظهر دليل كاف عن أثر الصيد بالشبك البحرية العائمة الكبيرة يستوجب اهتماماً شديداً واتخاذ إجراء فوري ، خاتمة وأن اقتصادات عدد من البلدان ترتبط ، في بعض الحالات ، بالادارة الفعالة لموارد مصائد الأسماك الواقعة داخل

## (السيد بابينغتون ، استراليا)

مناطقها الاقتصادية الخالمة وبالمحافظة عليها وتعتمد عليها . وتأكيد استراليا بقوة فرض حظر فوري على الصيد بالشباك البحري العائمة الكبيرة في جنوب المحيط الهادئ . وأعرب في هذا الصدد عن ترحيبه وفده بقرار اليابان بوقف عمليات الصيد بالشباك البحري العائمة التي تقوم بها في جنوب المحيط الهادئ قبل عام من الموعد المحدد في القرار ٢٢٥/٤٤ وبما أعلنته السلطات التايوانية من أنها ستلتزم بأحكام هذا القرار فيما يتعلق بجنوب المحيط الهادئ .

٢٥ - ومض قائلا إن هناك ميلا للتقليل من حجم الصيد الجانبي للثدييات وغيرها من الكائنات البحرية في المحيط الهادئ والمحيطات الأخرى . وأضاف أن تدابير الادارة التقليدية لن تتحقق إلا القليل بالنسبة لمواجهة هذه المشكلة حيث أن التخفيفات اللازمة لحماية أضعاف الأصناف قد تكون كبيرة بما يجعل الطريقة غير اقتصادية . وقال أنه ينبغي لا يؤدي اتخاذ إجراء في منطقة معينة إلى توسيع نطاق استخدام الشباك العائمة في المحيطات الأخرى . وأضاف أن استراليا تشعر بالقلق على وجه الخصوص إزاء إمكانية زيادة الصيد بالشباك العائمة في المحيط الهندي مما سيؤدي في زيادة استنفاد موارد أسماك تونا القنبر الموجودة في الجنوب . وأعرب عن قلقه وفده إزاء الآباء التي تشير إلى رفع أعلام جديدة على السفن كوسيلة للتغلب بالمرأوغة على روح القرار ٢٢٥/٤٤ .

٢٦ - السيد أروسيبيدي (بيرو) : قال إن استمرار الخلل الإيكولوجي يتصل مباشرة بـنطاق الإنتاج والاستهلاك في البلدان المتقدمة النمو . ومن الواقع ، لذلك ، أن الفرق الأساسي بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية فيما يتعلق بالحالة الراهنة للبيئة العالمية ينطوي ، بالضرورة ، على درجة مختلفة من المسؤولية ، وهو ما ينبغي أن ينعكس أيضا في الجهود المبذولة لوقف التدهور في البيئة وعکس اتجاهاته في النهاية .

٢٧ - ومض قائلا إن وفده يعتقد أهمية خاصة على مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية ومقتنع بشدة بأن القرار ٢٢٨/٤٤ يمثل توافقا متوازنا في الآراء . وأضاف أن هذا القرار قد أكد من جديد ، وفقا لميثاق الأمم المتحدة ، أن الدول تملك "الحق السيادي في استغلال مواردها وفقا لسياساتها البيئية" . وهذا يعني أنه ينبغي لا توضع مبادئ توجيهية في مجال الإجراءات البيئية دون أن تؤخذ في الاعتبار الحالة العامة للبلدان النامية أو بدون مشاركتها الفعالة .

(السيد أروسيدي ، بيرو)

-١٢-

٣٨ - وأضاف قائلاً إنه نظراً لأن أي استراتيجية لوقف التدهور البيئي تتطلب إدماج تكنولوجيات جديدة في عمليات الانتاج ، لا سيما في مجال الصناعة ، فإن أحد الجوانب الحرجة لل المشكلة تتمثل في تخصيص موارد مالية اضافية ونقل التكنولوجيات السليمة بيئياً على أسس تساهليّة وتفضيليّة . وينبغي لا تظل هذه المبادئ في الاتفاقيات المبرمة بالفعل فحسب ولكن ينبغي أن تتعكس أيضاً في الالتزامات المقبلة . ويعد المقرر ٢٥/١ الذي اعتمدته اللجنة التحضيرية للمؤتمر المعنى بالبيئة والتنمية في دورتها الأولى مقرراً له أهمية بالغة نظراً لأنه يتضمن العناصر الأساسية التي تنهض بدورها العلاقة بين البيئة والتنمية . وانتشار الفقر وعدم تحقق نمو اقتصادي في معظم البلدان النامية والدين الخارجي والتحويل الصافي السلبي للموارد والمناخ الاقتصادي غير المؤاتي دولياً تسهم جميعها في تدهور البيئة .

٣٩ - وقال إن المؤتمر الثاني للمناخ العالمي قد أقر بأن البلدان تتحمل درجات مختلفة من المسؤولية فيما يتعلق بالاحتياط العالمي وأشاره السلبية . وأضاف أن نتائج هذه الظاهرة ستعرض للخطربقاء الدول الساحلية الواطئة وسائر الدول الجزرية الصغيرة فضلاً عن المناطق القاحلة وشبه القاحلة . واختتم كلمته قائلاً إنه حتى لو لم تكن هذه التنبؤات دقيقة تماماً فإنه ينبغي على المجتمع الدولي أن يعتمد استراتيجيات لمواجهة الحالة بأسرع ما يمكن .

٤٠ - السيد جفلاف (الجزائر) : تكلم باسم الدول الأعضاء في اتحاد المغرب العربي فأعرب عن تأييده للبيان الذي أدى به ممثل بوليفيا بالنيابة عن مجموعة ٦٧ . وأضاف أن دول اتحاد المغرب العربي قد اختارت الإدلاء ببيان جماعي نظراً للأهمية التي توليهما للعلاقة بين حماية البيئة والتنمية المتناسقة ولأنها مصرة على أن تبذل كل جهد لضمان نجاح مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية . وذكر أن هذه البلدان ترغب ، في النهاية ، في أن تشيد بالتقدم التاريخي الذي تحقق بتقويتها لاتحادها الذي يعد تطويراً منطقياً بالنسبة لمناطقها نظراً لأن الاتحاد يسعى إلى أن يجعل البيئة أحد مجالات عمله .

٤١ - وقال إن اللجنة الاقتصادية والمالية التابعة للاتحاد اعتمدت في تشرين الأول / أكتوبر ١٩٩٠ خطة لإمدادات مياه الشرب واتفقت على مجموعة من التدابير لمكافحة التمحر والجفاف ، وضعاها فريق عامل تابع للجنة الأمن الغذائي التابعة للاتحاد . واعتمد الفريق العامل مؤخراً عدداً من مشاريع التعاون المتعلقة بمكافحة التمحر وإمدادات مياه الشرب والتقييم البيئي ، واتفق على ضرورة عقد مؤتمر لبلدان المنطقة بهدف

(السيد جلفاف ، الجزائر)

تحديد أولويات حماية البيئة . وبالإضافة إلى ذلك ، تمت تسمية يوم ١٧ حزيران/ يونيو يوم البيئة في المغرب وتسمية ٢١ شباط/ فبراير يوم التشجير في المغرب ، وسيحتفل بهما سنوياً .

٤٢ - وأكد أن التصحر يعتبر من أشد الاعتداءات المرتكبة ضد بيئه الأرض دماراً . وقد أدى تدهور النظم الإيكولوجية الضعيفة في المناطق القاحلة وشبه القاحلة إلى إلحاق الضرر بأشد المناطق جديداً في العالم وبأفق شعوبه حالاً . وبالرغم من أن التصحر يحدث في أملاك كثيرة من العالم إلا أن آثاره في إفريقيا تعتبر من أشدها حدة - نعم حداد في الأغذية ، جوع متواصل وتدفقات مستمرة من اللاجئين . وتضم إفريقيا أيضاً ثلاثة أربع أقل البلدان نمواً في العالم وأكبر صحراء في العالم ، وهي الصحراء الكبرى . وأدى عدم هطول أمطار كافية فيما يزيد عن نصف القارة إلى امتداد الصحراء ، حيث تبتلع كل سنة ما يزيد عن ستة ملايين هكتار وتحوّل ٢١ مليون هكتار آخر إلى أراض غير منتجة . ولهذا من الملائم أن يحتل موضوع الجفاف والتصحر مكان الصدارة في عمل المؤتمر المعنى بالبيئة والتنمية ، وفي لجنته التحضيرية . وأضاف أن عدم احترام المجتمع الدولي للالتزامات التي تعهد بها إزاء تلك المشكلة ، ولا سيما بالنسبة للموارد المالية ، يمثل المفهوم الضيق القائل إن المشاكل البيئية في بلدان الجنوب لا تهم بلدان الشمال . والواقع أن اختلالات التوازن الإيكولوجية لا تكتثر بالحدود الوطنية والإقليمية .

٤٣ - وأشار إلى أن بلدان اتحاد المغرب العربي ، في حين أنها مهددة بالتصحر من ناحية الجنوب ، ثانية أيضاً من آثار تلوث البحث الأبيض المتوسط من ناحية الشمال . وعلاوة على ذلك ، فهي لا تملك وسيلة للتحكم بهذا التلوث الذي تسببه أنماط من الاستهلاك والإنتاج في البلدان الساحلية المتقدمة النمو . ففي كل عام يُلقي في مياه البحر الأبيض المتوسط ما يزيد عن ٦٥٠ ٠٠٠ طناً من المركبات العضوية (هيدروكربونات) و٥٠ طناً من المبيدات الحشرية . ومما يفاقم الاختلالات الناشئة عن ذلك ، الإفراط في استغلال الموارد البحرية نتيجة لقيام البلدان الساحلية المتقدمة النمو بصيد السمك على نطاق واسع بالشبكة البحرية العائمة . وفي ضوء المعلومات الواردة في تقرير الأمين العام عن هذا الموضوع (A/45/663) فإن بلدان اتحاد المغرب العربي لن تؤيد أي مشروع قرار لا يتضمن إشارة للبحر الأبيض المتوسط يومه منطقة يجري فيها هذا الشروع من صيد السمك . وعلاوة على ذلك ، يجب أن يتضمن أي قرار بشأن هذا الموضوع حظر اصطيحا على استخدام هذه التكنولوجيات من قبل البلدان الساحلية المتقدمة النمو في منطقة البحر الأبيض المتوسط .

## (السيد جفلا ، الجزائر)

-١٤-

٤٤ - وانتقل إلى الحديث عن قرار الجمعية العامة ٢٢٨/٤٤ ، فقال إنه جاء نتيجة لحل وسط تم التوصل إليه بعد مفاوضات طويلة وصعبة ، ووفر إطاراً مهتزًا يمكن تقويضه بinterpretations جزئية أو انتقائية لاحكامه . وأضاف أن الدول التي يُتحدث بالنيابة عنها تعتقد أن الاتفاق الذي تم التوصل إليه بشأن التعاون الدولي لإزالة المخلفات المادية للحرب ، المشار إليها في الفقرة السادسة عشرة من ديباجة ذلك القرار ، يشكل جزءاً لا يتجزأ من ذلك الإطار . وأعلن أن لغماً مضاداً للأفراد من مخلفات الفترة الاستعمارية ، انفجر في الجزائر منذ خمسة أيام وقتل ثلاثة أطفال حسبه خطأ أنه من ألعاب الأطفال . وللهذا يأمل بأن تولي كل من اللجنة التحضيرية والمؤتمر هذا الموضوع الاعتبار الواجب . كما ينبغي لأمانة المؤتمر أن تزود اللجنة التحضيرية بالوسائل الرامية إلى تعزيز التعاون الدولي في هذا المجال في الدورة المقبلة .

٤٥ - واختتم بيأنه قائلاً إن الطريقة التي تعالج بها اللجنة التحضيرية المسائل المتعلقة بنقل التكنولوجيا وتوفير موارد مالية بشروط تساهلية إلى البلدان النامية ، تعتبر من المسائل الحاسمة في إنجاح المؤتمر . وللهذا فإن السعي لإعادة فتح باب المناقشة بشأن هذه المسألة في الدورة الأولى للجنة التحضيرية يعتبر مصدر قلق بالغ لدول اتحاد المغرب العربي . وإن الطريقة الوحيدة لضمان نجاح مؤتمر عام ١٩٩٣ تكمن في الامتثال الصارم للاحكم ذات الملة من القرار ٢٢٨/٤٤ ، وفي قيام هذه الدول ببذل قصارى جهدها لضمان تحقيق هذا النجاح .

٤٦ - السيد ريفا (جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفيتية) : قال إن مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية ينبغي أن يسفر عن تعاون أوسع في ميدان حماية البيئة ، استناداً إلى التفكير الجديد في الميدانيين السياسي والبيئي ، واحترازاً مصالح جميع أعضاء المجتمع الدولي . وأضاف أن المهمة الرئيسية للمؤتمر تتمثل في استباق استراتيجية للبقاء الأيكولوجي للجنس البشري وتحديد مجالات الأولوية للتعاون الدولي بهدف حماية البيئة .

٤٧ - وأشار إلى أن اللجنة التحضيرية للمؤتمر قد أحرزت تقدماً كبيراً في وضع نهج لتسخير ذلك المحفل البيئي الهام . فقد اعتمدت اللجنة التحضيرية ، في دورتها الأولى ، جميع قراراتها بتوافق الآراء ، ويتبين لها أن توافق هذه الممارسة في دوراتها المقبلة . وأضاف أن وفده يثنى على الدرجة العالية من التعاون بين أنشطة اللجنة التحضيرية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة الذي تكتب أمانته ومديره التنفيذي كثيراً من العناء في إعداد الوثائق الأساسية لعمل اللجنة التحضيرية .

(السيد ريفا ، جمهورية أوكرانيا  
الاشتراكية السوفياتية )

٤٨ - ودعا المؤتمر المعني بالبيئة والتنمية إلى أن ينظر في المسائل المتعلقة بالأمن البيئي وأشاره في الوضع السياسي الدولي ، بالنظر إلى أن المنازعات الدولية الناشئة عن الاهتمامات البيئية باتت تحدث بتوتر متزايد . وقال إنه ينبغي إعادة النظر في جوانب معينة من مسؤولية الدول لضمان الأمن البيئي ، كما يجب وضع مبادئ للدبلوماسية والقواعد القانونية الدولية في مجال حماية البيئة . وي ينبغي أن يظلل خبراء دوليون بدراسة للمشاريع الاقتصادية الرئيسية التي يمكن أن تنشأ عنها عواقب إقليمية مشتركة بين الدول ، وأن يتم إنشاء آلية للتعاون الدولي في مجالات رصد التهديدات البيئية وتقديرها والتباين بها .

٤٩ - ومضى قائلا إن أوروبا يمكن أن تعتبر مثالا لتنظيم التعاون البيئي الدولي على الصعيدين الإقليمي والاقليمي . وأعرب عن اعتقاده أن اللجنة الاقتصادية لأوروبا ، بما يُعرف عنها من خبرة غنية في إجراء البحوث والاطلاع بالمشاريع في ميدان البيئة ، تعتبر محلاً ملائماً لقيام مثل هذا التعاون . وأكد على أن مؤتمر بيرجن الذي عقدته حكومة النرويج بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية لأوروبا في ١٥/٥/١٩٩٠ قد مساهمة هامة في الأعمال التحضيرية لمؤتمر عام ١٩٩٢ ودعا الاختصاصيين إلى أن يدرسوا عن كثب الوثائق التي اعتمدتها مؤتمر بيرجن .

٥٠ - وقال إن قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٥٠/١٩٩٠ المتعلق بالتعاون الدولي لمعالجة الآثار الناجمة عن حادثة تشيرنوبيل والتخفيض من آثارها ، يعتبر أحد الأمثلة على التنفيذ العملي للنداء الذي وجهه مؤتمر بيرجن للحكومات والمنظمات الدولية لتقديم المساعدة اللازمة للتغلب على نتائج الحوادث الصناعية التي تترتب عليها عواقب عابرة للحدود . وأعرب عنأمل وفده في أن تعتمد الجمعية العامة ، بتوافق الأراء ، مشروع القرار المتعلق بهذا الموضوع ، الذي اشتركت في إعداده وفود جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية وجمهورية بيلاروسيا الاشتراكية السوفياتية والاتحاد السوفيتي .

٥١ - وأكد على ضرورة عقد المؤتمر المعني بالبيئة والتنمية على مستوى رؤساء الدول والحكومات بالنظر إلى أن المشاركة السياسية الرفيعة المستوى تؤثر تأثيراً كبيراً على محتوى القرارات التي سيعتمدتها المؤتمر . وأضاف أنه ينبغي أن تشترك أيضاً في أعمال المؤتمر المنظمات غير الحكومية ، بما فيها المنظمات التجارية ومنظمات الشباب والمنظمات العلمية والاجتماعية والبيئية . وي ينبغي أن تكون محصلة المؤتمر

(السيد ريفا ، جمهورية أوكرانيا  
الاشتراكية السوفياتية)

-١٦-

التوقيع على صك قانوني دولي ملزم يتضمن مبادئ وقواعد أساسية لسلوك الدول في المجال البيئي ، فضلا عن برنامج للاطلاع بإجراءات عملية متضادة .

٥٣ - ومض قائلا إن تقرير الأمين العام المتعلق بالتقدم المحرز في تنفيذ القرار ٢٠٧/٤٤ (٨/٤٥/٦٩٦) هو دليل على الجهود التي يبذلها الفريق الحكومي الدولي المعنى بتغيير المناخ من أجل إعداد اتفاقية إطارية متعلقة بتغيير المناخ . وأضاف أنه ينبغي الاطلاع بهذا العمل بالتعاون الوثيق مع المنظمة العالمية للأرصاد الجوية ومع برنامج الأمم المتحدة للبيئة . ويتضمن التقرير التقييمي الأول الذي وضعه الفريق الحكومي الدولي شروة من العقائد والمواد التحليلية ويمكن أن يوفر مساعدة كبيرة في مجال وضع سياسات وطنية للاستجابة لتغير المناخ ، ومنع زراعته .

٥٤ - وأعلن أن جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية تؤيد تأييدا كاملا توصيات الفريق العامل المفتوح العضوية المعنى بالاتفاقية الإطارية المتعلقة بتغيير المناخ ، ويتفق تماما مع الفريق العامل بأنه ينبغي أن تكون الاتفاقية الإطارية جاهزة وقت انعقاد المؤتمر المعنى بالبيئة والتنمية في حزيران/يونيه ١٩٩٢ .

٥٥ - السيد تانلاني (تركيا) : قال إن حياة الأجيال المقبلة على هذه الأرض يمكن أن تتعرض للخطر ما لم تتخذ البشرية على الفور الخطوات المناسبة لحماية البيئة . وباتت ظاهرة متزايدة أشكال شتى من التدهور البيئي التي تتطلب حلولا مختلفة ، ولكن متكاملة ومتنسقة ، ولن يكون هناك تنمية قابلة للإدامة الطويلة الأجل ما لم تتخذ تدابير لحفظ البيئة تدعو إلى الارتياح . وتبعا لذلك ، يجب أن تكون التنمية المطردة والسليمة بيئيا أحد الأهداف الرئيسية للاستراتيجية الإنمائية الدولية الجديدة .

٥٦ - وأردف قائلا إنه لا يمكن التقليل من أهمية مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية وبالعملية التحضيرية الخاصة به . وإن المؤتمر يأتي في وقت ما تزال تثار فيه مسائل بيئية جديدة ، و تستدعي فيه المشاكل القائمة اتخاذ إجراء أكثر تضافرا استنادا إلى روح التضحيه والمسؤولية الجماعية . وينبغي أن يتفق المؤتمر على تدابير محددة لحماية البيئة وتصحيحضرر الذي حدث بالفعل ، مع القيام في الوقت نفسه باستيعاب الحالة الخاصة للبلدان النامية .

٥٧ - وأكد على أهمية عقد اتفاقية فورية للمناخ العالمي لضبط ظاهرة الاحتراق العالمي ، واستنفاد طبقة الأوزون والتصرّف وغير ذلك من الظواهر . ورحب بالنتائج

(السيد تانلاني ، تركيا)

التي توصل إليها المؤتمر الثاني للمناخ العالمي الذي وضع مشروع مبادئ توجيهية للاتفاقية الإطارية المتعلقة بتفير المناخ . ورحب أيضاً بالإعلان الوزاري لذلك المؤتمر الذي دعا إلى البدء بالفاوضات في شباط/فبراير ١٩٩١ . وأعرب عن أمله بأن تكون الاتفاقية جاهزة للتوقيع عليها وقت انعقاد المؤتمر في عام ١٩٩٢ . وأيد أيضاً توصيات الفريق العامل المخصص لممثلي الحكومات ، الواردة في الوثيقة A/45/696 .

٥٧ - واسترسل قائلاً إن الأعمال التحضيرية الإقليمية للمؤتمر تعتبر هامة أيضاً لمنع حدوث مزيد من التدهور البيئي . وأوضح أن المجتمعات العديدة التي انعقدت خلال العام الماضي أكدت على أهمية التعاون الدولي والمسؤولية الجماعية في حماية البيئة . ومع ذلك يتعمّن على البلدان الصناعية التي تستثمر بـ ٧٠ في المائة من الاستهلاك العالمي للطاقة أن تتحمل مسؤولية خاصة لمنع الضرر البيئي أو الحد منه ومساعدة البلدان النامية على تحقيق تنمية قابلة للادامة وسليمة بيئياً . واختتم بياته قائلاً إن الأعمال التحضيرية للمؤتمر المتعلقة بنقل التكنولوجيا السليمة بيئياً إلى البلدان النامية وتوفير موارد مالية إضافية وجديدة لتمكنها من الاشتراك على نحو أكثر فعالية في الجهود العالمية لحماية البيئة ، هي أعمال تتسم بأهمية بالغة ، وتستدعي اتباع نهج عالمي .

٥٨ - السيد بيبلوسونفرام (تايلند) : قال إن تجربة بلده مع المشاكل البيئية ، يمكن على الأرجح أن تستفيد منها البلدان الأخرى . فخلال السبعينيات والنصف الأول من الثمانينيات كان الاهتمام بالاحتياجات الإنمائية عظيماً لدرجة أدت إلى إيلاء التدهور السريع في البيئة في تايلند قدرًا قليلاً من الاهتمام . وبين أن تزايد التضييق والتمدد قد أفسر عن تلوث الهواء والماء ، وأن الاستهفاد السريع للغابات الطبيعية أدى إلى حتّ التربة إلى حد خطير ، مما تسبب في حدوث انهيارات وطوفانات محلية في مناطق كثيرة ، وأحدث احترازاً عاماً في المناخ .

٥٩ - ذكر أن من حسن حظ تايلند أنها أدركت المشكلة في وقت مبكر واتخذت الخطوات الازمة للتغلب عليها . فقد تم منذ خمسة عشر عاماً ، إنشاء مجلس وطني للبيئة للاضطلاع ببرامج لحفظ البيئة . وكشفت الحكومة مؤخراً من جهودها في هذا المدد : فشلت حملة إعلامية كبيرة لإرهاب وعي الجمهور بالمشاكل البيئية ، وأعدت وزارة التعليم استراتيجية لإدماج الاهتمامات البيئية في المناهج الدراسية على جميع صعد التعليم . واعترفت تايلند أيضاً بضرورة إدماج الاهتمامات البيئية في السياسة الإنمائية الاقتصادية والاجتماعية الوطنية ، وتولت كل محافظة من المحافظات مسؤولية إعداد خطة

## (السيد بيبيولسونغرام ، تاييلند)

-١٨-

لإدارة الموارد والبيئة ، يمكن إدماجها في الخطة للبلد ككل . ويُقصد بهذا المفهوم إلغاء المركزية عن عملية صنع القرار وتنشيط المسؤولية والمشاركة العامة .

٦٠ - وأعلن أن الخطة الإنمائية الاقتصادية والاجتماعية الوطنية السابعة في تاييلند وضعت أهدافاً محددة لتحسين نوعية الحياة والبيئة وحماية قاعدة الموارد الطبيعية في البلد . وأضاف أنه فرض حظر على منع امتيازات قطع الاشجار ، واتخذت الحكومة والقطاع الخاص تدابير مكثفة لإعادة التشجير . وازدادت الاموال المخصصة لتشييد منشآت لمعالجة مياه الفضلات ، وينظر في إمكانية جعل استخدام البترول الخالي من الرصاص إلزامياً ، كما تم تشديد العقوبات المفروضة بموجب قوانين منع التلوث .

٦١ - وأعلن أن تاييلند استضافت مؤخراً مؤتمراً وزارياً بشأن البيئة والتنمية في آسيا والمحيط الهادئ وأصبحت طرفاً في العديد من المكوك الدولي المتعلقة بالبيئة . وقال إن ملكه وملكة تاييلند جعلاً من أنفسهما مثلاً يحتذى في مجال إدراك أهمية المسائل البيئية ، وذلك بدعهما باستبدال المحاصيل ، وإعادة التشجير ، وإنشاء المستجمعات المائية ووضع مشاريع لحفظ الحيوانات البرية .

٦٢ - وقال إنه يلزم ، مع اقتراب التسعينيات ، اتباع نهج أكثر اتساقاً لمعالجة مشاكل البيئة . وفي حين أن المجتمع الدولي اتفق من حيث المبدأ على ضرورة اتخاذ تدابير محددة للتغلب على التدهور البيئي ، فإنه لم تتخذ حتى الان إجراءات محددة في هذا المدى : فعلى سبيل المثال ، أخفقت الوفوود في المؤتمر الثاني للمناخ العالمي في الاتفاق على أهداف للحد من ابعاث ثاني أكسيد الكربون . وأوضح أن الإعلان الوزاري الصادر عن المؤتمر يعتبر تعبيراً عن نوايا سامية ولكنه يفتقر إلى أهداف محددة للعمل .

٦٣ - وأردف قائلاً إن كل بلد من البلدان يمتلك مستوى متبايناً من الموارد التي يمكن أن يكرسها لحماية البيئة . وفي حين أن البلدان النامية قادرة على استخدام الاموال والخبرات التقنية الموجودة لديها دون أن تترتب على ذلك عواقب اقتصادية كثيرة ، فإنها تعاني من أعباء الفقر ، وزيادة السكان ، وعدم كفاية الهياكل الأساسية القائمة لديها وضرورة توزيع موارد محدودة على مجالات كثيرة . ولهذا يجب على جميع البلدان أن تساعد بعضها بعضاً تبعاً لإمكانياتها . كما يجب إزالة العوائق التي تقف في طريق تحقيق تنمية قابلة للإدامة وسليمة بيئياً . وينبغي إيلاء محنة البلدان النامية ولا سيما أقل البلدان نمواً اهتماماً خاصاً . وبالنظر إلى أهمية

## (السيد بيبولسونفرام ، تاييلند)

التنمية القابلة للإدامة ، ينبغي للسياسات والخطط البيئية الوطنية أن تسعى إلى إيجاد توازن بين الأهداف الإنمائية والبيئية .

٦٤ - وأعلن أن وفده يتطلع إلى انعقاد المؤتمر المعني بالبيئة والتنمية الذي ينبغي أن يتمخض عن استراتيجية تؤدي إلى صياغة سياسات بيئية عالمية . وقال إنه يجب أن تقدم مقتراحات لمنع زيادة التدهور في البيئة وتحقيق الفدر الحاصل ، وأن الدرج فيه مسائل صعبة مثل ضرورة توفير موارد إضافية للبلدان النامية ، ونقل التكنولوجيات السليمة بيئيا على أساس تفضيلي ، وتقاسم الخبرات في مجالات إدارة الموارد وبناء المؤسسات . كما يجب أن يناقش المؤتمر وضع جداول زمنية ، وترتيبات للتعاون ، وتحديد المسؤولية عن برنامج عمل ينفي الاستمرار فيه بعديد عام ١٩٩٣ . وأعرب ، في ختام بيانه ، عن اعتقاده بأن النتائج التي انتهت إليها الدورة الموضوعية الأولى للجنة التحضيرية للمؤتمر تعتبر مشجعة بالرغم من أن أهداف المؤتمر لم تحدد بعد .

٦٥ - وأشار إلى أن تاييلند اشتراك بنشاط في الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ والهيئات التقنية الأخرى المعنية بالبحوث في مجال تغير المناخ وارتفاع منسوب مياه البحر . وأن حكومة تاييلند تقوم الان باستعراض تقرير التقىيم الأول الذي أعده الفريق بفرض استحداث استراتيجيات مناسبة تستجيب لتوصيات الفريق على المستوى الوطني . وإن من الواجب على البلدان الصناعية المسؤولة إلى حد بعيد عن تراكم الغازات المسماة لارتفاع حرارة الجو ، أن تحاول الحد من استمرار انتعاش الغازات ، ونقل التكنولوجيا السليمة بيئيا إلى البلدان النامية بشروط تفضيلية أو تساهيلية . ويتبين أن يراعى في المفاوضات التوازن السليم بين الشواغل الاقتصادية والبيئية . وربما كان تقسيم العمل إلى مراحل من أكثر الاستراتيجيات فعالية للتتفاوض بشأن اتفاقية اطارية عن تغير المناخ ، وما يتعلق بها من بروتوكولات بشأن أمور منها شانري أكسيد الكربون والغابات . وأشار إلى أن وفده سيعطي المزيد من التفاصيل بشأن الاستراتيجية المقترحة في دورة التفاوض التي ستعقد في شباط/فبراير ١٩٩١ وفي الدورة الموضوعية الثانية للجنة التحضيرية لمؤتمر البيئة والتنمية .

٦٦ - السيد غودان (منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)) : أكد على دور المجتمع العلمي في صنع القرارات على الصعيد الوطني فيما يتعلق بمسائل المناخ . وأشار إلى أن اليونسكو واللجنة الأوقيانيونغرافية الحكومية الدولية التابعة لها ساهمت مساهمة كبيرة في برنامج المناخ العالمي من خلال تقييماتها لما للمحيطات

(السيد غودان)

من دور رئيسي في التحكم بنظام المناخ العالمي وتغير المناخ ، ودور دورة المياه العالمية في المناخ وأثر تغير المناخ في موارد المياه العذبة . وتقوم اليونسكو أيضا باستكشاف تقابل الأرض والغلاف الجوي وأثر تغير المناخ في النظم الإيكولوجية الأرضية ، وتغيرات المناخ في الماضي وعلاقتها بالعمليات البيولوجية ، والصلة بين الطاقة والمناخ ، ومن ثم اشتراك مع اليونسكو في هذه المبادرات المنظمة البحرية العالمية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ، ومنظمة الأغذية والزراعة ، والمجلس الدولي للاتحادات العلمية والفريق الحكومي الدولي المعنى بتغير المناخ . وقال إن دور المحيط في نظام المناخ مماثل لدور الغلاف الجوي . فاختزان الحرارة وانتقالها عن طريق المحيطات يقابلهما اختزان الحرارة وانتقالها بواسطة الغلاف الجوي ، كذلك فإن المحيط يطلق على ثاني أكسيد الكربون ، وهو مصدر كبير لبخار الماء ، وهو أحد الفازات الهامة المسؤولة لارتفاع حرارة الجو . إن تأثير ارتفاع درجات الحرارة ومتاسب المياه في المناطق الساحلية والجزر الصغيرة يتعكس أيضا في المناخ . وتقوم اليونسكو ، من خلال اللجنة الأوقيانيوغرافية الحكومية الدولية ، بدراسة جميع جوانب تأثير المحيطات في تغير المناخ .

٦٧ - وأضاف قائلا إن اللجنة الأوقيانيوغرافية الحكومية الدولية ، تقوم بالاشتراك مع المنظمة البحرية العالمية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ، بوضع نظام مطلوب على سبيل الاستعجال لمراقبة المحيطات يمكن أن يوفر بيانات كافية لتماذج التباينات المناخية . ولهذا الفرض ، قامت اللجنة بإنشاء فريق خبراء سوف يتم استعراض تقريره عن حالة العناصر الموجودة لنظام مراقبة المحيطات ومشروع الاستراتيجية في ضوء نتائج مؤتمر المناخ العالمي الثاني . وقد قامت اللجنة وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة والمنظمة البحرية العالمية بوضع بارامترات وعمليات مراقبة لاكتشاف وتقدير تغير المناخ وأثره على المناطق الساحلية . وسيجري استعراض المشروع في اجتماع يعقد في كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٠ وسيجري وضع خطط لمشروع تجريبي .

٦٨ - واستطرد قائلا إن الدورة الهيدرولوجية ، وهي وسيلة رئيسية من وسائل انتقال الطاقة والجسام بين اليابسة والمحيطات والغلاف الجوي ، هي مجال آخر يجتذب اهتمام اليونسكو . ويقوم البرنامج الهيدرولوجي الدولي التابع لليونسكو بspread بعض الجوانب الفاصلة المتملة بالدورة الهيدرولوجية ، بما في ذلك الشتائم الهيدرولوجية للأنهار الجليدية والكتل الجليدية القطبية وارتفاع منسوب مياه البحر في الطبقات المفرية المائية ومصبات الانهار . ويدرس برنامج الإنسان والغلاف الحيوي التابع لليونسكو واستجابات الثبات والحيوان لارتفاع حرارة الجو على الصعيد العالمي .

## (السيد غودان)

٦٩ - وأشار إلى أن المؤسف أن المتخصصين من البلدان النامية لم يشاركو بما فيه الكفاية في أعمال الفريق الحكومي الدولي المعنى بتغيير المناخ واقتصر الاشتراك في برنامج المناخ العالمي على عدد قليل من البلدان ومن لها قدرات علمية متطورة . إن اليونسكو واللجنة الأوقيانيوغرافية الحكومية الدولية على استعداد لمساعدة اللجنة الثانية على مواجهة مسائل التدريب وبناء القدرات المؤسسية في البلدان النامية . واد تدرك اليونسكو أهمية الإعلام ، وعلى وجه الخصوص ، توفير المعلومات العلمية والتكنولوجية لصانعي القرارات ، فقد قامت بإدخال مسائل المناخ في برامجها الدراسية في جميع المراحل .

٧٠ - السيدة فريتشر (لختنشتاين) : قالت إن التعاون الدولي ضروري الآن أكثر منه في أي وقت مضى لمكافحة المخاطر العديدة التي تهدد البيئة ، بما في ذلك تلوث الفلافل الجوي ، واحتمال تغير المناخ وتدهور الموارد . والتعاون بين البلدان المناعية والنامية مهم بوجه خاص ، والحماية البيئية المتكاملة بشكل عام أساسية بالنسبة لبلد صغير مثل لختنشتاين التي نشطت كثيرا في مجال السياسة الأيكولوجية لسنوات عديدة . وقد ركزت في المقام الأول على السياسات المتعلقة بحماية المياه ، وحماية الهواء وإدارة معالجة النفايات وحماية التربة . كذلك أولت لختنشتاين حماية الحياة النباتية والحيوانية والمناطق الإحيائית أهمية كبرى . وهي تبذل حاليا جهوداً استثنائية لإصلاح المناطق الإحيائية التي تردى وإنشاء شبكات من المناطق الإحيائية وتنشيط الانهار والجداول والمحافظة على موقع خاصة .

٧١ - وأضاف قائلة إن السياسة الأيكولوجية في ليختشتاين تستند إلى مبدأ "القائم بالتاريخ هو الذي يدفع" ، وعلى مبدأ الحيطة ومبدأ التعاون . وبما أنها مقتنة بأن الدول الصغيرة أيضاً تحمل مسؤولية مواجهة التحديات العالمية ، فهي طرف في جميع الاتفاques الدولية الرئيسية المتعلقة بالبيئة . وفي هذا الصدد ، فإنها ترأسي أهمية خاصة لمؤتمر عام ١٩٩٢ المعنى بالبيئة والتنمية وهي على استعداد للاشتراك في وضع اتفاقية إطارية بشأن تغير المناخ وما يتصل بها عن بروتوكولات .

٧٢ - السيد والي (بوركينا فاسو) : قال إن اللجنة الدائمة المشتركة بين الدول لمكافحة الجفاف في منطقة السهل السوداني تشكل إطاراً لسياسة بوركينا فاسو فيما يتعلق بمكافحة التصحر .

(السيد والي ، بوركينا فامو)

-٢٣-

٧٣ - وأشار الى أن الحكومة حققت نتائج مشجعة من خلال ايجاد وعي بالمسائل البيئية بين السكان ، وبوجه خاص بين النساء . وتقدم المنظمات غير الحكومية مساعدات في هذه الجهود لمكافحة الإسراف في قطع الأخشاب ، ومراقبة الحيوانات السائبة ، وحرائق الغابات . وقد اعترف المجتمع الدولي بحركة "نعم" في بوركينا فامو لمساهمتها في حماية البيئة . بل لقد منحت جائزة الشفاعة الحق لمؤسس الحركة ، الدكتور أويدرااغو لمناصرته الحقوق البيئية وحقوق الإنسان .

٧٤ - ومضى قائلا إن البلدان النامية على شقة من أنها يجب ألا تتضرر من تطبيق تدابير الحماية البيئية . وقد أكد وفده ، في إطار البند ٨٣ من جدول الأعمال فيما يتعلق بالتعاون الدولي من أجل القضاء على الفقر في البلدان النامية ، على العلاقة بين الفقر والبيئة ، وهي علاقة يتبين أن تظل مسألة ذات أولوية فيما يتancode المجتمع الدولي من اجراءات .

٧٥ - واستطرد قائلا إن ما بُرِزَ من استجابات في الدورة الموضوعية للجنة التحضيرية للمؤتمر المعنى بالبيئة والتنمية يدعو إلى التفاؤل . لقد تم التسليم بمبدأ "القائم بالتلوث هو الذي يدفع" واتفق بشكل عام على أن التلوث ينبع بشكل رئيسي من الشمال الصناعي . فيتوجب على بلدان الشمال ، علاوة على تقديمها المساعدات المالية للبلدان النامية ، أن تكفل نقل التكنولوجيات غير الملوثة التي يمكن تكييفها بسهولة ، إلى البلدان النامية . وبإمكان الأمم المتحدة أيضا أن تضطلع بدور هام في عملية الانتقال إلى مصادر الطاقة الجديدة والمتتجدة . وأعرب عن أمل البلدان النامية في أن يقدم لها المجتمع الدولي المساعدة في تحديد المشاريع المناسبة ، لا سيما في مجال الزراعة وتربية الماشية من أجل المحافظة على موارد اليابسة (الترابة والمياه وغيرها) .

٧٦ - ومضى قائلا إنه يجب توفير موارد إضافية لكافالة تنفيذ القرارات التي ستتخذ في مؤتمر عام ١٩٩٢ الهام في البرازيل . ويجب على البلدان النامية ، وبوجه خاص أقل البلدان نموا ، أن تشارك في دورات اللجنة التحضيرية للمؤتمر . وعلى كل بلد من هذه البلدان أن يعين ممثليين اثنين على الأقل للدورات التحضيرية . وأشار في الأخير إلى أن مؤتمر عام ١٩٩٢ يتعلق بالبيئة والتنمية على حد سواء ولكن يجب ألا تطفو قضية البيئة ، التي حظيت بقدر أكبر من الدعاية ، على موضوع التنمية .

٧٧ - تولى السيد أمزيان (المغرب) ، نائب الرئيس ، رئاسة الجلسة .

٧٨ - السيدة كاري (جزر البهاما) : أشارت بنتيجة الدورة الموضوعية الأولى للجنة التحضيرية للمؤتمر عام ١٩٩٢ وأعربت عنأملها في أن تؤيد الجمعية العامة توصيات اللجنة . وأعربت كذلك عن تأييدها للأهداف التي وضعها الأمين العام للمؤتمر . وأشارت إلى أن التمثيل العادل للمنظمات غير الحكومية من البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية سيكفل وجود توازن في التركيز على البيئة والتنمية . وينبغي أيضا تشجيع المنظمات العلمية وغيرها على المشاركة . إن تحقيق أهداف المؤتمر سيتطلب دعم منظومة الأمم المتحدة بكاملها وجميع الدول الأعضاء ، ولا سيما البلدان المتقدمة النمو التي تقع على عاتقها مسؤولية أساسية لمساعدة البلدان النامية فيما يتعلق بالمسائل البيئية .

٧٩ - ومضت قائلة إن التدابير التي اتخذت لتسهيل اشتراك البلدان النامية في العملية التحضيرية جديرة بالثناء . وبما أن المساهمات في مندوبي التبرعات ليست كافية حتى الان لتنفيذ برنامج العمل ، فإن جميع الدول القادرة على توفير موارد مدعومة للقيام بذلك .

٨٠ - واستطردت قائلة إن ارتفاع مستويات التلوث وتدور النظم الإيكولوجية الساحلية تهدد ما في المحيطات والبحار من قدرات على دعم الحياة وتنقوض دورها في السلسلة الغذائية . وأعربت عن رغبة وفدها في تشجيع التعاون الدولي من أجل مكافحة التلوث البحري ، وإدارة البيئية للمحيطات والبحار . فيجب على الحكومات أن تدخل سياسات تهدف إلى منع الممارسات التي تضر بالنظم البيئية البحري ، وبالتنمية السليمة بيئيا للمناطق الداخلية . وينبغي أن تتمدّى هذه السياسات لصبيب المصانعات ومجاريها وعمليات التخلص من الفضلات والنفايات التشفيرية الخطيرة من السفن ، والنفط المناسب من حاملات النفط . وأعلنت أن وفدها يشيد بأعمال المنظمة البحرية العالمية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في هذا الصدد .

٨١ - وأضافت قائلة إن البلدان النامية تشعر بقلق عميق بسبب النفايات الخطيرة ، مما تصدير هذه النفايات دون أن يصح ذلك في نفس الوقت نقل للقدرة الإدارية اللازمة لمعالجتها . فمن الضروري اتخاذ تدابير تقنية وتنظيمية في البلدان المصدرة إلى أن يأتي وقت تصبح فيه عمليات الانتاج والتخزين أقل خطرا . فلم يتمكن سوى عدد قليل من البلدان النامية من وضع نظام لمعالجة النفايات الخطيرة ، وذلك نظرا لافتقار إلى وجود أنظمة ، وأيضاً عاملة مدربة ومرافق كفيلة بمعالجة النفايات والتخلص منها . وبإمكان هذه البلدان أن تستفيد كثيرا من تكثيف تبادل المعلومات في

## (السيدة كاري ، جزر البهاما)

-٢٤-

هذا المجال مع التركيز بوجه خاص على تقليل النفايات إلى أدنى حد وإعادة تدويرها واستعمالها . وأعربت عن سرورها اذ تعلن ان المؤتمر الوزاري لأمريكا اللاتينية المعقود في ترينيداد وتوباغو في آب/أغسطس والذي اعتمد فيه خطة عمل لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي قد خرج بنتائج موفقة .

٨٢ - واستطردت قائلة إنه يتوجب تشجيع التعاون التقني فيما بين البلدان ، على المعيدين الإقليمي والعالمي ، حتى يتتسن للبلدان النامية الحصول على التكنولوجيا والخبرة اللازمة لجمع البيانات البيئية وتفسيرها . ويجب على الحكومات أيضاً أن تتحقق مواطنها - المنتجين والمستهلكين على السواء - فيما يتعلق بأثر أنشطتهم على البيئة . ويقع على عاتق البلدان المتقدمة النمو مسؤولية استنباط تقنيات انتاج أقل خطراً .

٨٣ - وأعربت عن ترحيب وفدها بالنتائج الموفقة لمؤتمر المناخ العالمي الثاني ، اذ انه على قناعة بأن تغير المناخ لا مفر منه وأن هناك حاجة ماسة الى اتخاذ اجراءات محققة . وأعربت عنأمل الوفد في أن تؤيد الجمعية العامة توصيات اجتماع جنيف التحضيري بشأن الترتيبات التنظيمية للمفاوضات . إن ما تمثله الحماية البيئية من تحد ، في عصر يتعاظم فيه الانفتاح على العالم ، يوفر فرصة لم يسبق لها مثيل لتحقيق مزيد من الترابط والتعاون الدولي . وبهذه الروح ، يولي وفدها أهمية كبيرة لعقد مؤتمر عام ١٩٩٣ المعنى بالبيئة والتنمية وسيبذل كل جهد لتنفيذ توصيات القرار .

٢٢٨/٤٤

## ٨٤ - استاذ السيد باباداتور (اليونان) رئاسة الجلسة .

٨٥ - السيد ديفينباوخ (الاتحاد العالمي اللوشري) : تكلم باسم مؤتمر المنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي ، وأعرب عن تقديره للفرمة التي أعطيت له لمخاطبة اللجنة . وأشار الى ان مؤتمر المنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي يولي أهمية خاصة لمؤتمر عام ١٩٩٣ المعنى بالبيئة والتنمية ، ونظرًا لما يقوم به من أنشطة خاصة به في هذهين الميدانين ، فإنه يعي جيدا الطابع المزدوج للمؤتمر المعنى بالبيئة والتنمية . وأشار الى المقرر ١/١ الذي أصدرته اللجنة التحضيرية فيما يتعلق بدور المنظمات غير الحكومية في العملية التحضيرية للمؤتمر المعنى بالبيئة والتنمية (A/45/46) ، وأعرب عن الامل في أن يكون اشتراك المنظمات غير الحكومية العالمية والإقليمية

(السيد ديفينباوخ)

والوطنية على أوسع نطاق ممكн ليشمل التنظيمات الشعبية والهيئات العلمية والأكاديمية والنقابات التقنية والمهنية .

- ٨٦ - وأعرب عن ترحيب مؤتمر المنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي بطلب الجمعية العامة الموجه ، في القرار ٢٢٨/٤٤ ، إلى هذه المنظمات للمساهمة في المؤتمر ، وكذلك باعتراف اللجنة التحضيرية ، في مقرها ١/١ ، بأهمية مشاركة المنظمات غير الحكومية في العملية التحضيرية .

- ٨٧ - وأشار إلى الفقرتين ٤ و ٦ من المقرر قائلًا إن المنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي ترى أن عبارة المنظمات غير الحكومية ذات الصلة تعنى كلًا من المنظمات ذات المركز الاستشاري والمنظمات غير الحكومية المهتمة بالمسائل التي سيعالجها المؤتمر .

- ٨٨ - وأشار إلى الفقرتين ٣ و ٤ من المقرر قائلًا إن ما تتسم به مشاركة المنظمات غير الحكومية من تعقيد في جميع أنحاء العالم يجعل مفهوم القطاعات أو الدوائر الانتخابية أمراً غير ملائم . فإذا كان ترابط مسائل مثل البيئة والتنمية وحقوق الإنسان وانتشارها الجغرافي الواسع النطاق يعني شيئاً ، فإنما يعني أن هذه المسائل هي مصدر القوة الرئيسية لهذه المنظمات . وفي الماضي ، خصمت صفحات غلاف في منشورات الأمم المتحدة الرسمية لبيانات مكتوبة مقدمة من هذه المنظمات . وسيكون من المفيد إذا خصمت أمانة المؤتمر ، وبينفس الروح ، رقماً مرجعياً وثائقياً لهذه المنظمات .

- ٨٩ - وأعرب عن الأمل في أن يكون لجميع المنظمات ذات المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي والمنظمات التي تتعاون مع الهيئات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة ، يد في صياغة مبادئ توجيهية للمؤتمر . وسيكون من المفيد استشارة الفروع ذات الصلة بهذه المنظمات في مشروع النظام الداخلي الموحد لمؤتمرات الأمم المتحدة (A/38/298) . وأعرب ، في الختام عن ترحيب مؤتمر المنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي باقتراح اللجنة التحضيرية الداعي إلى استخدام الموارد الخارجية عن الميزانية لتمكين ممثلين المنظمات غير الحكومية من البلدان النامية من الاشتراك في العملية التحضيرية .

رفعت الجلسة الساعة ١٨٠٠